



## Exploring Lisbon's Waterfront: new Gates to the Ocean Front Examinando el frente marítimo de Lisboa: nuevas puertas hacia el frente oceánico

In recent decades a number of projects were interrupted because they faced strong opposition from either public opinion, the media or lawsuits. Projects seem to touch sensitive cultural values and consequently they can face years of debate, only to be set aside in the end. Such difficulties lead to a loss of competitiveness on both sides, as well as an unsustainable development of seaports and a decreasing quality of life for their citizens. Within the European Community this represents a great challenge for the future as well as an extraordinary opportunity. Given the scenario, it seemed important to create a European brainstorming session on the subject. The exchange of good practices between port cities became the starting point for the discussion. Best practices that succeed in supporting the port's need to expand and relocate, and to produce urban waterfront regeneration projects that integrate rather than segregate neighbourhoods and their citizens.

Imaginative solutions are required, and the neutrality of the academic environment could be useful in the process of transformation where both city and port are involved. Universities, and the research projects they undertake, can play an important role in this process.

An Intensive Programme (IP), within the framework of the European Erasmus, was created to support an event focused on the specific subject of the "sustainable development of port cities", entitled European Workshop on Waterfront Urban Design-EWWUD.

It brought partner institutions to Lisbon, in Portugal, for a total of 45 graduate students, with 14 professors and senior lecturers, to work together in the two-week workshop. Teaching staff and researchers from various higher education institutions raised the intensity of multilateral cooperation at the graduate level. The partners included: Germany (HafenCity University Hamburg), Poland (Zachodniopomorski Uniwersytet Technologiczny), Holland (Technische Universiteit Eindhoven), USA (University of California at Berkeley), Greece (Aristotle University of Thessaloniki), France (Université de Paris La Sorbonne), Turkey (Gazi University, Ankara), Italy (Politecnico di Milano), working together with the Lusofona University in Lisbon. The main activity of the IP was the workshop involving students and faculty in an intensive two-week experience that included seminars and field trips onsite.

Hamburg was selected as the most successful case for urban waterfront design in Europe. Dirk Schubert, who is a lea-



Pedro Ressano Garcia

ding international authority on the theme of this workshop, gave a lecture during the workshop, following Tiago Pitta e Cunha, who has been responsible for the integrated maritime policy of the EC. The case of Marseilles was presented by Françoise Py from Paris La Sorbonne. The boat tour through the Tagus Estuary, kindly offered by the Port Authority of Lisbon, completed the strategy for the EWWUD, merging an overall view of European projects and best practices with an understanding of the local situation. Academics can play an important role, because they offer an independent environment in this process, but they will remain disconnected from reality if they do not address the challenges facing governmental institutions, the traffic office, the Municipality, the Port Authority and the Railway Company. Since there are various institutions involved in this issue, an interdisciplinary group from the departments of architecture, urban planning, geography and urban design got together to participate in the programme. The subject requires a wide understanding of different fields that affect and influence the process of transformation. It is necessary to combine research from different fields, to make use of interdisciplinary information. In the Intensive Programme, students established connections between transversal fields of knowledge, developed their skills, reflected upon adopted solutions and their contexts, and shaped hypotheses about what could be done in the future. The ideas and proposals formulated during the workshop aimed to produce a holistic vision of the present problem,

En las últimas décadas unos cuantos proyectos se han visto interrumpidos después de encontrarse con una oposición muy fuerte que provenía bien de la opinión pública, de los medios de comunicación o de pleitos. Parece ser que los proyectos se enfrentan con valores culturales muy sensibles y se ven sometidos a años de debate y discusión antes de ser archivados definitivamente. Dichos problemas dan lugar no solamente a una pérdida de competitividad que afecta a los interesados de ambos grupos, sino también al desarrollo no sostenible de los puertos de mar, además de tener un impacto negativo en la calidad de vida de los residentes. Dentro de la Comunidad Europea, esta situación constituye tanto un importante reto para el futuro como una oportunidad excepcional. Puesto que el escenario es así, parece necesario fomentar una colaboración en grupo para tratar el problema y facilitar el surgimiento de una lluvia de ideas (*brainstorming*). El punto de partida para esa colaboración llegó a ser el intercambio de buenos códigos de prácticas entre ciudades portuarias. Unos códigos que logran dar su apoyo a las necesidades que tienen los puertos de ampliarse y reubicarse en otros emplazamientos y llevar a cabo una regeneración del frente marítimo capaz de integrar a los barrios y sus ciudadanos en vez de mantenerlos separados.

Se necesitan soluciones imaginativas, y la posición neutral del mundo académi-

Docapesca, analysis of the intervention area  
Proposal for Trafaria's industrial port  
Aerial view of the proposal for Docapesca,  
Photomontage  
Docapesca, análisis de la zona de intervención  
Propuesta para el Puerto Industrial de Trafaria  
Vista aérea de la propuesta para Docapesca



one that is necessary for the sustainable development of port cities in Europe. It is a subject with growing impact upon the citizens, the economic competitiveness and the environment. Students involved in this programme brought their knowledge of each local situation on which they built the discussion during the two weeks of the workshop.

In Lisbon, the regeneration of the docks, with the recent urban waterfront development for Expo'98, was a case study worth examining. There are lessons to be learned and problems connected with the new urban design, which did not succeed in eliminating the barrier between port and city areas. This is a fundamental issue in the subject of port cities. This knowledge is usually dispersed and fragmented. The organization of this Intensive Programme aimed to share local knowledge in the subject while learning from other cases. The relations between city and port are no longer determined primarily by the production of new master

Photomontage, view over the river, from Docapesca  
Analysis of Trafaria's industrial port  
Fotomontaje, panorama sobre el río, desde Docapesca  
Análisis del Puerto Industrial de Trafaria



co podría participar de una manera muy positiva en el proceso de transformación tanto de las ciudades como de los puertos. Las universidades, y los proyectos de investigación que asumen y emprenden pueden jugar un papel muy importante en este proceso.

La creación de un Programa Intensivo (IP) como parte del Marco Europeo de Erasmus, prestó su apoyo al acontecimiento enfocándose en un tema en concreto "el desarrollo sostenible de las ciudades portuarias", bajo el nombre del European Workshop on Waterfront Urban Design - EWWUD (Taller Europeo de Diseño Urbano de los Frentes Marítimos).

Llevó a Lisboa (Portugal) una serie de instituciones compuestas por 45 licenciados y 14 profesores titulares y catedráticos para que trabajaran juntos en el Taller durante dos semanas. El profesorado y los investigadores de varias instituciones docentes de educación superior aumentaron el nivel de cooperación multilateral. Las instituciones implicadas eran: Alemania (HafenCity University Hamburgo), Polonia (Zachodniopomorski Uniwersytet Technologiczny), Holanda (Technische Universiteit Eindhoven), Estados Unidos (University of California at Berkeley), Grecia (Aristotle University of Thessaloniki), Francia (Université de Paris La Sorbonne), Turquía (Gazi University, Ankara), Italia (Politecnico di Milano), trabajando conjuntamente con Lusofona University en Lisboa.

Las actividades principales del IP giraron en torno al Taller, en el cual los estudiantes trabajaron intensivamente durante dos semanas, además de los seminarios y las visitas a los emplazamientos de interés.

Se ha señalado a Hamburgo como ejemplo del caso más exitoso de diseño urbano de frente marítimo en Europa. Dirk Schubert, un referente a nivel mundial para la temática del Taller, dio una conferencia durante el Taller, interviniendo después de Tiago Pitta e Cunha, que fue el responsable de la política marítima integrada en el EC.

El caso de Marsella lo presentó Francoise Py de Paris La Sorbona. La Autoridad Portuaria ofreció la vuelta en barco por la desembocadura del Tajo así completando la estrategia del EWWUD, combinando una perspectiva general, mejores prácticas con la situación local. Los académicos pueden desempeñar un papel importante, puesto que viven en un entorno imparcial, que se encuentra al margen del proceso. No obstante, si no intentan enfrentarse a los desafíos que conllevan las relaciones con los organismos gubernamentales, los Ayuntamientos, las Autoridades Portuarias, las Compañías Ferroviarias, etc., se verán desvinculados de la realidad. Dado que distintos organismos e instituciones se ven implicados en esta cuestión, se formó un grupo interdisciplinario compuesto por representantes de los departamentos de arquitectura, urbanismo, geografía y diseño urbano, para participar en el programa.

Es preciso tener unos conocimientos profundos de los distintos campos que afectan e influyen sobre el proceso de transformación. Es necesario combinar las investigaciones llevadas a cabo en distintos ámbitos y aprovechar la infor-

mación interdisciplinaria. En el Programa Intensivo, los estudiantes establecen vínculos entre campos de conocimiento transversales, desarrollan su know-how, reflexionan sobre las soluciones implantadas y sus contextos, y plantean unas hipótesis sobre lo que se puede realizar en el futuro.

El objetivo de las ideas y propuestas que se formularon durante el Taller era de crear una perspectiva holística del problema actual, la cual resulta imprescindible para el desarrollo sostenible de las ciudades portuarias de Europa. Es un tema que tiene un impacto cada vez más importante sobre los ciudadanos, la competitividad económica y el medio ambiente. Los estudiantes que participaron en este programa aportaron sus conocimientos sobre sus propios entornos e intercambiaron ideas al respecto durante su estancia de dos semanas en el Taller.

En Lisboa, la regeneración de los muelles, con el reciente desarrollo del frente marítimo para la Expo'98, es un caso que vale la pena tratar. Existen aspectos del nuevo diseño urbano que no han logrado eliminar las barreras entre la zona portuaria y la ciudad. Esta cuestión tiene una importancia primordial en cuanto a las ciudades portuarias se refiere.

Los conocimientos suelen encontrarse fragmentados y hay que unificarlos. Uno de los objetivos de los que organizaron este Programa Intensivo era el de adquirir las experiencias locales sobre el tema mientras que aprendieran de los demás casos. Las relaciones entre las ciudades y sus puertos se determinan cada vez menos mediante los nuevos planes directores, donde un nuevo tipo de pensamiento se pone de manifiesto, donde se analizan los proyectos que se debaten a nivel individual. Puesto que los centros docentes no se encuentran sometidos a la presión política, la idea de traer a los estudiantes para crear proyectos para su estudio resulta innovadora. Las ciudades portuarias podrían beneficiarse de unas soluciones creativas e innovadoras que contribuyan a conseguir un desarrollo sostenible muy necesario.

El objetivo de las invitaciones a la Autoridad Portuaria, los 3 Ayuntamientos, la Cámara de Comercio y la Junta Regional es de disseminar y compartir los resultados del Taller, donde todas las ideas se debatieron. Salvo el Ayuntamiento de Lisboa, todos han aceptado y han realizado sus contribuciones.

Las soluciones que tienen como fin el desarrollo de una posible perspectiva a la hora de enfrentar el problema actual, que tenga en cuenta el proceso evolucionario de la zona que constantemente remodelan la morfología del frente marítimo, no se ven envueltas en los procesos burocráticos de largo plazo y no exigen esfuerzos gubernamentales para replanificar las infraestructuras existentes. Todo lo contrario, aceptan la situación tal como está, y presentan soluciones.

En resumidas cuentas, los objetivos principales del IP eran:

- generar una metodología que contribuyera al desarrollo sostenible de las ciudades portuarias;
- invitar a los Ayuntamientos a venir e intercambiar perspectivas de gestión que lograsen restaurar su relación con

plans, where a new type of thinking emerges, where design projects are analysed and discussed individually. Considering that Schools are free of political pressure, it is innovative to bring scholars together to formulate design projects to be considered for discussion. Port cities may benefit from innovative creative solutions that can contribute to the objective of a more sustainable development.

The invitations to the port authority, the three city councils, the chamber of commerce and the regional government were intended to disseminate and share the results produced at the workshop, where all these ideas were brought into discussion. Except for the Municipality of Lisbon, all of them accepted and participated.

The solution aims to develop possible perspectives for addressing the problem at hand, taking into account the evolutionary process that continuously reshapes the morphology of the waterfront in the area, without getting caught up in long-term bureaucratic processes of urban policy-making, or requiring governmental intervention to redesign the existing infrastructures; instead, it accepts the situation as it is and offers solutions.

In short the main objectives of the IP were:

- to generate a methodology that can contribute to the sustainable development of port cities;

- to invite local authorities to exchange policy visions that succeed in re-establishing the relationship with the water, improving environmental conditions while supporting port activity;

- to discuss and produce projects that improve the quality of life in the city and enhance the competitiveness of the port;

- to discuss the influence of geographic and historical factors on the present situation of ports and cities and produce cartographic records of the transformation of the waterfront;

- to understand that former industrial waterfronts are potential sites for continuity in the urban morphology.

The material produced at the workshop is expected to offer the participants a multidisciplinary overview of innovative and creative solutions with the following objectives in mind:

- port cities sharing similar experiences regarding architecture and urban design projects in former port areas;

- introduction of a cartographic culture to study the transformation of the urban fabric along the waterfront;

- comparison of cultural, environmental and historical heritage solutions;

- port cities exchange mutual visions and common practices, which constitute an important tool for the regeneration of former port areas;

- production of architectural and urban design sketches for publication.

Four locations were selected along the Tagus Estuary Waterfront. Here we present drawings of urban design proposals produced during the EWWUD for two specific sites, Trafaria and Docapesca. Both sites are located at the mouth of the river and are expected to undergo major transformations in coming years. The complete drawings will be available on-line at the EWWUD website.

[www.ewwud.wordpress.com/](http://www.ewwud.wordpress.com/)



el agua, mejorando las condiciones ambientales, a la vez que apoyasen la actividad portuaria;

- analizar y crear proyectos que mejoren la calidad de vida de la ciudad y fomenten la competitividad del puerto;
- analizar la influencia que tienen los factores geográficos e históricos sobre la situación actual de los puertos y las ciudades, y producir registros cartográficos de la transformación del frente marítimo;
- comprender que los antiguos frentes marítimos industriales constituyen posibles emplazamientos para la continuidad de la morfología urbana.

Se espera que los materiales que se produjeron en el Taller ofrezcan a los participantes una perspectiva multidisciplinaria de soluciones innovadoras y creativas con los siguientes fines:

- ciudades portuarias compartiendo experiencias semejantes en cuanto a proyectos arquitectónicos y diseño urbano en antiguas zonas portuarias;
- implantación de una cultura cartográfica de la transformación del tejido urbano a la orilla del agua;
- comparación de soluciones patrimoniales de naturaleza cultural, ambiental e histórica;

- facilitar el intercambio de perspectivas y prácticas habituales de las ciudades portuarias, que constituyan herramientas relevantes para la regeneración de las antiguas zonas portuarias;
- producción de dibujos arquitectónicos y de diseño urbano para su publicación.

Se seleccionaron cuatro emplazamientos a lo largo del Frente Marítimo de la Desembocadura del Tajo. Presentamos aquí dibujos de las propuestas de diseño urbano que se produjeron durante el transcurso del EWWUD para dos emplazamientos en concreto, Trafaria y Docapesca. Los dos sitios se encuentran en la desembocadura del río y se supone que se van a ver sometidos a importantes transformaciones en los próximos años. Se podrá encontrar toda la información on-line en la página web de EWWUD.

[www.ewwud.wordpress.com/](http://www.ewwud.wordpress.com/)